



# Exodus 20:2

*Shemot perek Kaf pasuk Bet*

**אָנָּכִי יְהוָה אֱלֹהִיךְ  
אֲשֶׁר הַצְאָתֵיךְ מִמָּרֵץ מִצְרָיִם מִבֵּית עֲבָדִים**

*The First Commandment: Trust in God...*

עֲבָדִים	מִבֵּית	מִצְרָיִם	מִמָּרֵץ	הַצְאָתֵיךְ	אֲשֶׁר	אֱלֹהִיךְ	יְהוָה	אָנָּכִי
a-vah-deem'	mee-beit'	meetz-ra'.yeem	mei-e'retz	ho-tzei-tee'.kha	a-sher'	e-lo-heyl-kha	Adonai	a-no-khee'
- עָבֵד "slave, servant" mpl abs	מִ - מִ "from, out of"	מִצְרָיִם "Egypt," "M. fr>מִצְרָיִם" - n "enclosure"	מִן - prep out, from "land, earth"	וַיֵּצֵא "go out, exit, come out" hiphil prf 1cs (causal qal) הַ - 2ms sfx	אֲשֶׁר - v rel pn	אֱלֹהִים cstr "God" fr>אֱלֹהִים abbr אֵל אָלִי "ram" הַ - sfx 2ms	יְהוָה n - YHVH Eternal	אָנָּכִי pn 1cs "I, alone"
עָבָד - v "work, serve"	בַּיִת ms cstr "house, abode"	מִן - v "bind"	רַצֵּן - v	בִּצְאתְּנָאָרָצְךָ "to be"	אֲנָה - v		אָנָּכִי אָנָּנִי "to be"	אָנָּנִי 1cs "I alone"
from the house [of] slaves				who brought you out from the land of Egypt			I am the LORD your God	

**אָנָּכִי יְהוָה אֱלֹהִיךְ  
אֲשֶׁר הַצְאָתֵיךְ מִמָּרֵץ מִצְרָיִם מִבֵּית עֲבָדִים**

"I am the LORD your God, who brought you out  
from the land of Egypt, from the house of slavery." (Exod. 20:2)

ἐγώ εἰμι κύριος ὁ Θεός σου  
ὅστις ἐξήγαγόν σε ἐκ γῆς Αἴγυπτου ἐξ οἴκου δουλείας (LXX)

*Sefer Shemot:*

**אָנָּכִי יְהוָה אֱלֹהִיךְ אֲשֶׁר הַצְאָתֵיךְ  
מִמָּרֵץ מִצְרָיִם מִבֵּית עֲבָדִים**

For audio, see the Hebrew for Christians website.